

УДК 37

DOI: 10.34670/AR.2020.88.77.095

## Роль технических средств в профессиональной подготовке студентов

**Карева Людмила Александровна**

Кандидат педагогических наук, доцент,  
Северо-Восточный государственный университет  
685000, Российская Федерация, Магадан, ул. Портовая 13;  
e-mail: kareva@mail.ru

**Баюкова София Денисовна**

Студент,  
Северо-Восточный государственный университет  
685000, Российская Федерация, Магадан, ул. Портовая 13;  
e-mail: kareva@mail.ru

### Аннотация

В данной статье определяются цели применения технических средств в процессе обучения иностранному языку. Авторы предлагают использовать эффективную систему упражнений. Отмечается, что технические средства включают речевую деятельность студентов в жизненные ситуации. Правильно организованная работа с диафильмами развивает познавательную активность студентов. Описание картин перед микрофоном дает возможность соединить аудио- и видеонаглядность. Продуманное и целенаправленное использование современных технических средств на занятиях по практике иностранного языка, страноведению, зарубежной литературе, методике преподавания иностранного языка создает естественную атмосферу иностранного языка на занятиях, активизирует мыслительную деятельность студентов, развивает их интерес, помогает совершенствовать умения и навыки устной речи, чтения и произносительные навыки. Авторами разработаны требования к использованию технических средств. Предложенная методика использования технических средств повышает социокультурную направленность занятий и позволяет добиться высокой интенсивности учебного процесса.

### Для цитирования в научных исследованиях

Карева Л.А., Баюкова С.Д. Роль технических средств в профессиональной подготовке студентов // Педагогический журнал. 2020. Т. 10. № 4А. С. 315-321. DOI: 10.34670/AR.2020.88.77.095

### Ключевые слова

Технические средства, профессиональная подготовка, диафильмы, социокультурная направленность.

## Введение

Вопросы теории и практики использования технических средств в процессе обучения иностранным языкам в вузе и школе находят определенное отражение в современной методической литературе. Перспективы технизации и автоматизации учебного процесса связаны с разработкой новых технических средств отображения, преобразования и передачи информации. Эффективность технических средств обучения определяется их соответствием конкретным учебным целям, задачам, специфике учебного материала, формам и методам организации работы преподавателя и студентов, материально-техническим условиям и возможностям.

Цель данной статьи – раскрыть роль технических средств в подготовке будущих учителей иностранного языка, которые обучаются на филологическом факультете.

## Основная часть

Звукотехника находит широкое применение на занятиях по практике иностранного языка в вузе. Она используется с различными целями: выработка и совершенствование произносительных навыков; развитие навыков устной речи: монологической и диалогической, навыка понимания на слух; совершенствование знаний по лексике, грамматике изучаемого языка.

Учебные пособия, применяемые в процессе обучения с помощью технических средств, можно разделить на слуховые/аудитивные – записи и аудиозаписи; зрительные/визуальные – кино и диафильмы; зрительно-слуховые/аудиовизуальные – озвученные кино-, диа- и эпифильмы, серии занятий и т.д.

Записи находят применение на всех этапах обучения иностранному языку в вузе. Из всего многообразия упражнений, выполняемых с помощью записи, можно рекомендовать некоторые наиболее общие.

1. Фонетические упражнения на отдельные фонемы и их сочетания и упражнения на интонацию. В первую группу включены слова, расположенные в определенной последовательности в зависимости от той или иной фонемы, или сочетание фонем, подлежащих обработке. Предполагается, что в продвинутых группах эти слова известны студентам из школьного курса либо они предварительно введены преподавателем в аудитории. Применяется эта группа упражнений во время начального коррективного курса. Вторая группа – это упражнения, состоящие из отдельных предложений разных типов. Они служат для отработки интонационного и ритмического рисунка иностранных предложений. Отдельные упражнения первой серии могут входить в фонетическую зарядку. Материалом для упражнений этой группы на первом курсе служат тексты и упражнения из учебников и учебных звуковых пособий по иностранному языку.

2. Упражнения на прослушивание и имитацию. Они имеют целью дать студентам некоторые языковые и речевые элементы в постоянном качественном звучании на восприятие и имитацию с многократным повторением в заданном темпе.

3. Трансформация лексическая и грамматическая. Упражнения этого типа используются при закреплении, активизации и повторении изученного материала. Задания могут быть различные:

1) поставить предложения в вопросительную или отрицательную форму; 2) расширить предложение; ввести новый элемент; 3) сообщение факта и требование уточнить сказанное; 4) выражение согласия и несогласия; 5) присоединение к высказыванию или отмежевание от него [Баюкова, Карева. Методика отбора..., 2019].

При выполнении этих упражнений студенты во время паузы дают свои варианты, а после паузы дается ключ.

Широко распространенными упражнениями являются составление предложений по аналогии, ответы на вопросы, постановка вопросов, отработка определенных синтаксических структур с заданными или требуемыми лексическими единицами.

Говоря о различных упражнениях, которые выполняются с записью, мы считаем целесообразным классифицировать их в зависимости от того, какие умения и навыки они формируют.

Среди видов работ по обучению чтению можно выделить следующие:

1. Прослушивание для развития навыков понимания читаемого с различными заданиями и разнообразными формами контроля понимания. Например, прослушивание учебного текста и повторение предложений в интервалы, прослушивание учебного текста для запоминания, прослушивание записи нового текста и перевод его со слуха, ответы на вопросы по тексту, постановка вопросов и т.д.
2. Прослушивание и запись материала с последующим воспроизведением. Например, прослушивание диалогических текстов с последующей расшифровкой и письменным и устным изложением, прослушивание текста с записью перевода, с записью ответов на вопросы. Все эти упражнения развивают у студентов аудитивные навыки, создают эмоциональную обстановку на занятиях, стимулируют их мыслительную активность.

Как справедливо отмечают психологи и методисты, работа с записью оказывает положительное влияние на формирование умений и навыков устной речи. К упражнениям, которые дают студентам возможность постоянно тренироваться в устной речи на иностранном языке и включают их речевую деятельность в жизненные ситуации, относятся:

1. Прослушивание определенного тематического речевого материала с разнообразными видами упражнений для запоминания образцов.
2. Прослушивание озвученных картин, диафильмов и другого ситуативного материала. Так, например, при изучении темы «Город» мы проводим работу над кинофильмами «Лондон», «Лондон и лондонцы», которые знакомят студентов со столицей Великобритании, с некоторыми обычаями англичан. Использование этих материалов не только способствует совершенствованию навыков восприятия иностранной речи и навыков говорения, но и расширяет культурный и умственный кругозор студентов.

На занятиях по практике языка, страноведению, литературе, методике большое внимание уделяется темам знакомства студентов с диафильмами «Москва», «Петербург», «Лондон», «Нью-Йорк», «Робинзон Крузо» и т.д. Применяя на занятиях эти диафильмы, мы преследуем несколько целей. С одной стороны, студенты овладевают методикой работы с диафильмами, с другой – активизируются их знания по лексике, фонетике, грамматике в комплексе. Ведь диафильмы помогают создавать типичные языковые ситуации на занятиях, служат базой для развития спонтанной речи студентов. Методика работы над диафильмами разнообразна. Вот некоторые наиболее типичные приемы. Прежде всего, на занятии, которое предшествует

демонстрации, мы готовим студентов к просмотру диафильма, сообщая им название, цель работы, повторяем лексический, грамматический материал, речевые образцы. Далее следует просмотр диафильма с одновременным прослушиванием объяснения к нему, после чего преподавателем могут быть проведены следующие упражнения: 1) вопросно-ответные упражнения по содержанию диафильма; 2) составление плана и пересказ по нему; 3) деление диафильма на основные части с последующим их озаглавливанием; 4) пересказ диафильма с использованием определенных лексических единиц; 5) пересказ содержания диафильма от имени одного из действующих лиц; 6) выделение основной идеи диафильма; 7) характеристика действующих лиц; 8) составление кратких диалогов от имени героев диафильма; 9) составление диалогов на темы, близкие к просмотренному материалу; 10) рассказ на аналогичную тему с использованием слов и выражений из диафильма; 11) проведение дискуссии по диафильму и т.д. [Баюкова, Карева. Художественный текст..., 2019].

Правильно организованная работа с диафильмами развивает большой интерес и познавательную активность студентов. Диафильм не статичен, как картина, действия даются в развитии, отсюда речь студентов приобретает естественность. Выразительный дикторский текст развивает логическое и образное мышление студентов, способствует осмысленному восприятию всех компонентов изучаемого материала, на занятиях создается эмоциональная обстановка. Кроме того, такие диафильмы, как «Москва», «Петербург», «Лондон», «Великобритания», «Великие английские писатели» и др., знакомят студентов с нашей родиной, с нравами и обычаями других стран, имеют большое познавательное значение, служат патриотическому и культурному воспитанию студентов.

На занятиях по практике иностранного языка совершенствованию навыков устной речи способствуют упражнения, целью которых является воспроизведение прослушанного и собственное высказывание студентов на соответствующую тему. Например, прослушивание сообщения на тему и запись его, прослушивание диалога и заучивание его, изложение ситуации, которая обрывается и которую должны закончить студенты, составление описания возможной ситуации из заданных слов и сочетаний, беседа двух студентов на тему пройденных текстов: подготовленный и неподготовленный диалог.

Интересен также такой вид работы, как описание перед микрофоном картины. Он позволяет соединить слуховую и зрительную наглядность. Преподаватель раздает студентам картины – репродукции и предлагает вначале сообщить все, что им известно об авторе и его творчестве. Студент описывает картину и делает аудиозапись своего рассказа, после прослушивания которого ведется работа над ошибками. Все описанные упражнения развивают речь студентов, повышают их внимание и активность на занятиях. В процессе их выполнения участвуют различные виды ощущений: слуховые, зрительные, моторные, что способствует созданию прочных временных связей в коре головного мозга студентов [Лемешкина, Гостевская, Авдеюк, Курапин, 2015].

Говоря о положительных сторонах использования технических средств в процессе обучения, мы хотим подчеркнуть требования, которые лежат в основе этой работы. Прежде всего, это систематичность, посильность, соответствие возрастным особенностям студентов, опора на их личный жизненный опыт. Система упражнений с техническими средствами должна обеспечить постепенное нарастание трудностей и преемственность материала, дать возможность студентам продуктивно пользоваться языком. Материал записанных упражнений

должен быть образцовым с точки зрения фонетики, лексики и грамматики. Система обучения иностранному языку должна включать разнообразные типы упражнений, но в каждом упражнении должны содержаться элементы тренировки. Это необходимо для более совершенной автоматизации навыков владения языком.

### **Заключение**

Таким образом, продуманное и целенаправленное использование современных технических средств на занятиях по практике иностранного языка, страноведению, зарубежной литературе, методике преподавания иностранного языка позволяет добиться высокой интенсивности учебного процесса, создает естественную атмосферу иностранного языка на занятиях, активизирует мыслительную деятельность студентов, развивает их интерес, дает возможность совершенствовать умения и навыки устной речи, чтения и произносительные навыки. Технические средства повышают социокультурную направленность занятий, связывают преподавание иностранного языка с жизнью нашей страны, событиями международной жизни, помогают воспитанию личности будущего педагога.

### **Библиография**

1. Абдуллина О.А. Общепедагогическая подготовка учителя в системе высшего педагогического образования. М.: Просвещение, 1990. 141 с.
2. Афанасьев В.Г. Мир живого: системность, эволюция и управление. М., 1986. 333 с.
3. Бабанский Ю.К. Избранные педагогические труды. М., 1989. 558 с.
4. Баюкова С.Д., Карева Л.А. Межнациональный контент в аспекте межкультурной коммуникации // Успехи гуманитарных наук. 2020. № 4. С. 129-135.
5. Баюкова С.Д., Карева Л.А. Методика отбора текстов и составления упражнений в учебнике по английскому языку для высшей школы // Научный электронный журнал «Меридиан». 2019. № 7 (25). С.48-51.
6. Баюкова С.Д., Карева Л.А. Художественный текст на занятиях по грамматике // Студенческий электронный журнал «СтРИЖ». 2019. № 5(28). С. 102-107.
7. Беспалько В.П. Стандартизация образования: основные идеи и понятия // Педагогика. 1993. № 5. С. 16-25.
8. Лемешкина И.Г., Гостевская О.В., Авдеюк О.А., Курапин А.В. Роль современных информационных технологий в формировании профессиональной компетентности студентов // Молодой ученый. 2015. № 3 (83). С. 799-801. URL: <https://moluch.ru/archive/83/15443>.
9. Махмутов М.И. Современный урок. М., 1985. 184 с.
10. Эсаулов А.Ф. Активизация учебно-познавательной деятельности студентов. М., 1982. 223 с.

### **The role of technical means in the students' professional training**

**Lyudmila A. Kareva**

PhD in Pedagogy, Associate Professor,  
North-Eastern state University  
685000, 13 Portovaya street, Magadan, Russian Federation;  
e-mail: [kareva@mail.ru](mailto:kareva@mail.ru)

**Sofiya D. Bayukova**

Student,  
North-Eastern state University  
685000, 13 Portovaya street, Magadan, Russian Federation;  
e-mail: kareva@mail.ru

**Abstract**

This article defines the goals of using technical means in the process of teaching a foreign language. The authors propose to use an effective exercise system. Technical means include the speech activity of students in life situations. Correctly organized work with filmstrips develops the cognitive activity of students. Describing pictures in front of a microphone allows to combine audio and video clarity. The thoughtful and purposeful use of modern technical means in the classroom on the practice of a foreign language, in the classroom on regional studies, foreign literature, according to the methodology of teaching a foreign language creates a natural atmosphere of a foreign language in the classroom, activates the mental activity of students, develops their interest, makes it possible to improve the skills and abilities of speaking, reading and pronunciation skills. Technical means increase the socio-cultural orientation of classes, link teaching a foreign language with the life of our country, events of international life, help educate the personality of the future teacher. The authors have developed requirements for the use of technical means. The proposed technique of using technical means increases the socio-cultural orientation of classes and allows to achieve a high intensity of the educational process.

**For citation**

Kareva L.A., Bayukova S.D. (2020) Rol' tekhnicheskikh sredstv v professional'noi podgotovke studentov [The role of technical means in the students' professional training]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 10 (4A), pp. 315-321. DOI: 10.34670/AR.2020.88.77.095

**Keywords**

Technical means, professional training, filmstrips, sociocultural orientation.

**References**

1. Abdullina O.A. (1990) *Obshchepedagogicheskaya podgotovka uchitelya v sisteme vys-shego pedagogicheskogo obrazovaniya* [General pedagogical training of teachers in the system of higher pedagogical education]. Moscow: Prosveshchenie Publ.
2. Afanas'ev V.G. (1986) *Mir zhivogo: sistemnost', evolyutsiya i upravlenie* [The world of the living: consistency, evolution and management]. Moscow.
3. Babanskii Yu.K. (1989) *Izbrannye pedagogicheskie trudy* [Selected pedagogical works]. Moscow.
4. Bayukova S.D., Kareva L.A. (2019) Khudozhestvennyi tekst na zanyatiyakh po grammatike [Literary text in the classroom on grammar]. *Studencheskii elektronnyi zhurnal "StRIZh"* [Student electronic magazine "Strizh"], 5(28), pp. 102-107.
5. Bayukova S.D., Kareva L.A. (2019) Metodika otbora tekstov i sostavleniya uprazhnenii v uchebnike po angliiskomu yazyku dlya vysshei shkoly [Methodology for selecting texts and composing exercises in a textbook on English for higher education]. *Nauchnyi elektronnyi zhurnal "Meridian"* [Scientific electronic journal "Meridian"], 7 (25), pp.48-51.
6. Bayukova S.D., Kareva L.A. (2020) Mezhnatsional'nyi kontent v aspekte mezhkul'turnoi kommunikatsii [International content in the aspect of intercultural communication]. *Uspekhi gumanitarnykh nauk* [Modern Humanities Success], 4, pp. 129-135.
7. Bepal'ko V.P. (1993) Standartizatsiya obrazovaniya: osnovnye idei i ponyatiya [Education standardization: basic ideas

- 
- and concepts]. *Pedagogika* [Pedagogy], 5, pp. 16-25.
8. Esaulov A.F. (1982) *Aktivizatsiya uchebno-poznavatel'noi deyatel'nosti studentov* [Activation of educational and cognitive activities of students]. Moscow.
  9. Lemeshkina I.G., Gostevskaya O.V., Avdeyuk O.A., Kurapin A.V. (2015) Rol' sovremennykh informatsionnykh tekhnologii v formirovaniy professio-nal'noi kompetentnosti studentov [The role of modern information technologies in the formation of professional competence of students]. *Molodoi uchenyi* [Young scientist], 3 (83), pp. 799-801. Available at: <https://moluch.ru/archive/83/15443> [Accessed 13/09/2020].
  10. Makhmutov M.I. (1985) *Sovremenniy urok* [A modern lesson]. Moscow.